REVISTA QUINZENAL
Walt Disney

Pato Donald

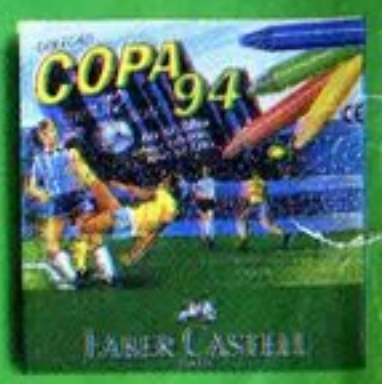
Abril Jovem
2036
PREÇO=A18
VEJA TABELA

CHUTINOSACO

020360
09005
1903
VARGAS
FBPA

Coleção Copa 94 Faber-Castell.

Melhor do que a coleção de dinossauros.

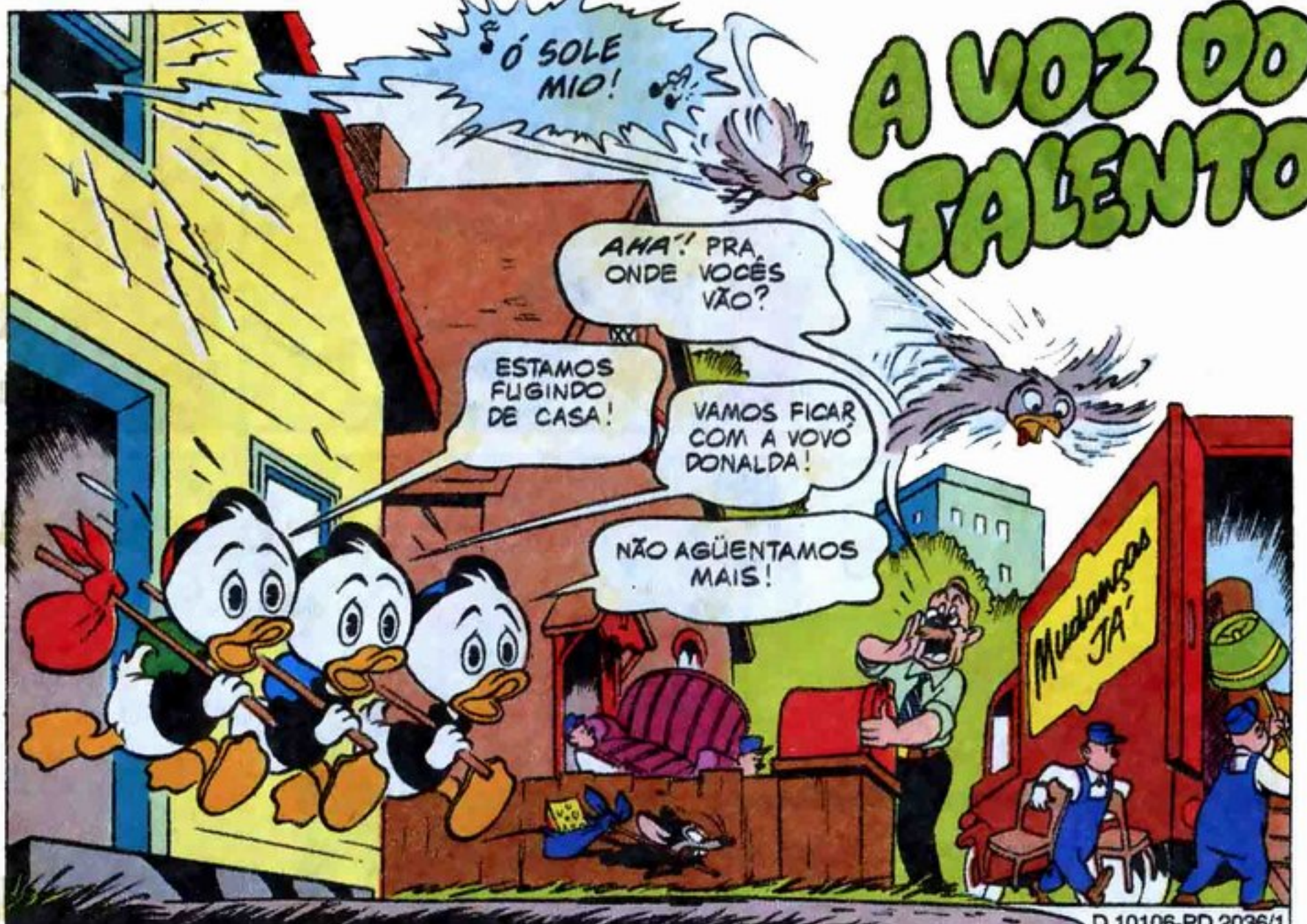


Chegou a coleção mais interessante dos últimos 4 anos.
É a Copa 94 Faber-Castell. Além de todos os produtos que você está vendo, tem ainda a história das copas passadas para você não perder nenhum lance. Peça para o seu pai o time completo. Agora, se você prefere colecionar outras coisas, a gente pode sugerir coleção de tampinhas, borboletas, papel de carta, dinossauros...

FABER-CASTELL
since 1761

FOOTE, CONE & BELDING

A VOZ DO TALENTO



© DISNEY

DIRETOR DO MUNICIPAL? UAU! É A MINHA CHANCE!

MAIS TARDE...

LÁ ESTÁ ELE COM A MUDANÇA! VOU MOSTRAR COMO SE CANTA!

EU MESMO LEVO ESTE VASO *MING*! VALE UMA FORTUNA! HEIN?

MUDANÇAS A-JATO

EI, AMIGO! PRESTE ATENÇÃO!

MI, MI, MI, MI!

OH, NÃO!

¡RRAC!

¡RRAC!

OH, MEU LINDO VASINHO MING!

E AÍ? PASSEI NO TESTE? GOSTOU DA MINHA VOZ?

UI! TALVEZ ESTEJA OCUPADO COM A MUDANÇA! DEPOIS EU CANTAREI DE NOVO!

BLAM!

LOGO...

QUE BELO JARDIM! TÃO TRANQÜILO!

Ó SOLE MIO...

GEENTE!

Ó SOLE MIO...

MIAAUU!

IAAU!

TCHÁ!

CUOOOC!

QUE HORROR! MORO AO LADO DE UM HOSPÍCIO!

O CORRETOR NÃO DISSE NADA QUANDO...

?

SERÁ UM LADRÃO?

CHE GELIDA MANINAAA!

AAIII!

FORA! TROMBONE DESAFINADO!

OOOH!

VOU DAR-LHE A *ÚLTIMA* CHANCE!

MINUTOS DEPOIS...

TALVEZ SEJA IMAGINAÇÃO! OU TALVEZ A CASA SEJA ASSOMBRADA!

É ISSO! O ANTIGO DONO VENDEU BARATO DEMAIS!

MAS NENHUM FANTASMA VAI ME TIRAR DAQUI!

AGORA ELE VAI TER QUE ME OUVIR!

DÁ-ME O TORRESMO! MUITO CROCANTE!

MUITO CROCANTE! MUITO CROCANTE!

¡AUUU!

VOU ESPANTÁ-LO COM FUMAÇA!

ASSIM NÃO DÁ! MINHA BELA VOZ NÃO SOA BEM NA CHAMINÉ!

ESTRANHO! POR QUE ELE QUEIMA TANTA LENHA?

LOGO DEPOIS...

DEVE TER IDO EMBORA! FANTASMAS NÃO GOSTAM DE FOGO!

TRIMMM!

UM PACOTE?! MAS NÃO COMPREI NADA...

A CASA DE IRENE...

LALALALALA!

CHEGA!

SEU LUGAR É NA LATA DO LIXO!

QUE FALTA DE SENSIBILIDADE!

PRECISO ME ACALMAR! NÃO POSSO PASSAR NERVOSO!

VOU RELAXAR COM UMA BOA MÚSICA!

AGORA SIM ELE VAI OUVIR O TIMBRE DA MINHA VOZ!

E RECONHECERÁ O MEU TALENTO DE UMA VEZ POR TODAS!

AINDA POSSO OUVIR... AQUELA VOZ TERRÍVEL MARTELANDO...

OS SONHOS MAIS LINDOS...

SONHEI...

SOCORRO! UM MÉDICO! URGENTE!

IAU!

CREDO! QUE HOMEM MAIS APAVORADO!

O CARA DEVE SER LELÉ DA CUCA!

QUER QUE EU CANTE UMA CANÇÃO DE NINAR?

BUAAAA!

PELAMORDE-DEUS! NÃO ABRA O BICO!

SÓ DIGA, POR FAVOR, POR QUE CANTA PRA MIM?

POR QUÊ? UÉ! VOCÊ NÃO É O DIRETOR DO TEATRO MUNICIPAL?

NÃO SOU, NÃO!

SOU APENAS O *DIRETOR DE BALÉ!*

AH, É? NÃO DIGA!

DEPOIS...

ACHO QUE DEVEMOS DAR OUTRA CHANCE AO TIO!

AFINAL, ESSA MANIA DE CANTOR LOGO PASSARÁ!

OH, NÃO! AGORA MUDOU PRO *BALÉ!*

MELHOR ADOTAR UM NOME ARTÍSTICO! TALVEZ *BÓRIS PATOVSKI* OU *RUDOLPH QUAREIEV!*

QUE VERGONHA! MELHOR VOLTAR PRO SÍTIO DA VOVÓ!

VENDE-SE

fim

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

ELETRÔNICA, RÁDIO E TELEVISÃO

No decorrer do curso você irá identificar os mais variados componentes eletrônicos, conhecer circuitos, diagramas, sistemas e realizar uma série de experiências práticas no Laboratório Experimental Eletrônico Portátil. Poderá inclusive, opcionalmente, montar um Radiorreceptor Superheteródino, aprendendo dicas sobre ajustes, localização de defeitos e consertos. Noções teóricas e práticas de televisão preto e branco e em cores, completarão o curso.

CORTE E COSTURA

Este curso é uma ótima opção para você que quer aprender a costurar para si e sua família ou aperfeiçoar-se profissionalmente. Durante o curso serão conhecidas as principais técnicas que vão desde o desenho dos moldes, o corte, a costura, até o acabamento. O programa é amplo, abrangendo desde a confecção das peças mais simples até os modelos mais detalhados. Tudo através de apostilas especialmente preparadas para facilitar o seu aprendizado. Para completar o curso, as aulas de Estilismo apresentam moldes variados.

DESENHO ARTÍSTICO PUBLICITÁRIO E PINTURA

A finalidade deste curso é desenvolver o seu talento e capacidade criativa. Nosso método de interpretação e representação da forma, utiliza a fotografia para mostrar as várias etapas da elaboração do desenho, do esboço ao acabamento. O desenho da cabeça e do corpo humano, o sombreamento, perspectiva, desenho de modas, plantas, animais, a criação e execução de peças publicitárias. A pintura a aquarela, pastel, guache e óleo e as cores serão alguns dos vários tópicos estudados.

BELEZA DA MULHER	CALIGRAFIA	TRICÔ-BORDADO E CROCHÊ	FOTOGRAFIA
REFRIGERAÇÃO E AR CONDICIONADO	SECRETARIADO MODERNO	MESTRE DE OBRAS (EDIFICAÇÕES)	DESENHO DE MECÂNICA
DESENHO ARQUITETÔNICO	AUXILIAR DE ESCRITÓRIO	AUXILIAR DE ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS	INGLÊS

VEJA COMO É FÁCIL ESTUDAR POR CORRESPONDÊNCIA

- Você se matricula e recebe as aulas do seu Curso pelo Correio e estuda no conforto de sua casa, no momento e na hora que desejar.
- Executa os testes ou exercícios solicitados e os envia para a devida correção.
- Se tiver alguma dúvida, escreve para o Instituto e recebe, por carta, a solução do seu problema.

Enfim, estudar a distância, por correspondência, é simples, prático e econômico.

AGORA EM CONVÊNIO COM OS CORREIOS

PROJETO INTEGRAÇÃO

O Instituto Universal Brasileiro e a Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos se uniram para que você possa fazer um curso profissionalizante livre, no conforto e comodidade da sua casa, com a segurança e confiabilidade da correspondência.

Você pode obter maiores informações na Agência dos Correios mais próxima da sua casa, ou, se preferir, mande hoje mesmo o cupom ao lado.

Em qualquer opção receberá gratuitamente o folheto ilustrado sobre o curso escolhido.

FAÇA VOCÊ TAMBÉM COMO 3.200.000 PESSOAS QUE JÁ ESTUDARAM NA MAIOR E MAIS PERFEITA ORGANIZAÇÃO DE ENSINO A DISTÂNCIA DO PAÍS!

O Instituto Universal atinge todos os pontos do território brasileiro, oferecendo através do ensino a distância cursos profissionalizantes livres apresentados de forma simples, clara e objetiva. Pela experiência adquirida em mais de 50 anos dedicados ao ensino, coloca à disposição do aluno toda a assistência didática para o máximo aproveitamento do curso.

SILK-SCREEN

Você vai conhecer as técnicas de impressão acompanhando em detalhes a realização dos mais variados trabalhos. O curso visa incentivar o seu talento para a realização de lindas peças em termos amadores ou profissionais.

MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

A regulagem de carburadores, embreagens, suspensão, freios, etc., é apresentada de maneira a facilitar o entendimento, oferecendo ao aluno condições de adquirir os conhecimentos necessários ao seu desenvolvimento profissional.

ELETRICIDADE

SUPLETIVOS DE 1º GRAU (PREPARATÓRIO)

SUPLETIVOS DE 2º GRAU (PREPARATÓRIO)

ESCOLHA HOJE MESMO O SEU CURSO. MENSALIDADES SUAVES.

TÉCNICAS DE VENDAS

ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEIS

JARDINAGEM

MECÂNICA DE MOTOS

AUXILIAR DE CONTABILIDADE

MECÂNICA GERAL

AGROPECUÁRIA

TORNEIRO MECÂNICO

ELETRÔNICA DIGITAL

DATILOGRAFIA E DIGITAÇÃO

INFORMÁTICA (LINGUAGEM BASIC)

VIOLÃO

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO 53 ANOS

AFINAL, SÃO 53 ANOS DE EXPERIÊNCIA SENDO O PIONEIRO NA UTILIZAÇÃO DOS MAIS MODERNOS E AVANÇADOS RECURSOS DIDÁTICOS NO ENSINO A DISTÂNCIA

Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo - SP - CEP 01061-970

MANDE O CUPOM ABAIXO OU ESCREVA-NOS HOJE MESMO.

corte aqui

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO PD - 2036

Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo -SP - CEP 01061-970

Sr. Diretor, peço Grátis o folheto sobre o(s) curso(s) profissionalizante(s) livre(s) de

Nome:

Rua: Nº:

CEP: Bairro: Cx. Postal:

Cidade: Estado:

WALT DISNEY

PROF. PARDAL

VOANDO ALTO

BEM! É HORA DE USAR A MOCHILA A JATO! MINHA NOVA INVENÇÃO!

D 90339 PD 2036/2

TUDO PRONTO, LAMPADINHA?

CLIC!

ZUM!

E LÁ VOU EU!

PUXA! DEIXEI O ALVO PRA TRÁS!

ZUUUM!

ZOOM!

ESSA NÃO! A DECOLAGEM FOI MUITO RÁPIDA! AGORA FALTAM FREIOS!

ZOOMM!

MAIS UM POUCO, QUERIDA?

BEM POUQUINHO, SIM?

O QUE É ISSO?

TCHIBUM!

ER... PRECISO AMADURECER A IDÉIA!

BEM, NÃO IMPORTA... TINTIM!

MAIS TARDE...

ESTA CORDA TEM FREIO SUFICIENTE PRA SEGURAR O IMPULSO!

DÊ MUITA CORDA! ATÉ ALCANÇAR O ÚLTIMO ANDAR!

AH! AGORA SIM! GÊNIO É GÊ...

OH, NÃO!

CHUM!

NÃO ERA BEM ISSO QUE EU QUERIA!

NÃO DESANIME, LAMPADINHA! TODO PROBLEMA TEM SOLUÇÃO!

E ASSIM...

EU SABIA! SÓ PRECISAVA DE UMA TAMPA PRO BALDE!

E LÁ VOU EU DE NOVO!

ZUM!

BONG!

UGH!

VR! VRRR!

NOSSA!

Restaurant CRISTAL

MAIS ENCRENCA PELA FRENTE!

CRÁS!

AI! CADÊ O AVIÃO?

GRR! ESPERE UM POUCO E VERÁ MUITOS AVIÕES!

FORAA!

CHUT!

UGH!

AINDA DIGO QUE A IDÉIA É BOA! JÁ SEI!

PLEQ!

DEPOIS...

AQUI É O COMANDANTE! ALTITUDE DE MIL METROS! ATERRISSAGEM EM PATÓPOLIS!

VRUM!

O TEMPO ESTÁ BOM! VISIBILIDADE ÓTIMA... HEIN?

?!

TOC! TOC!

LIMPEZA A JATO, SENHOR? É BARATINHO!

VOCH!

VOCH!

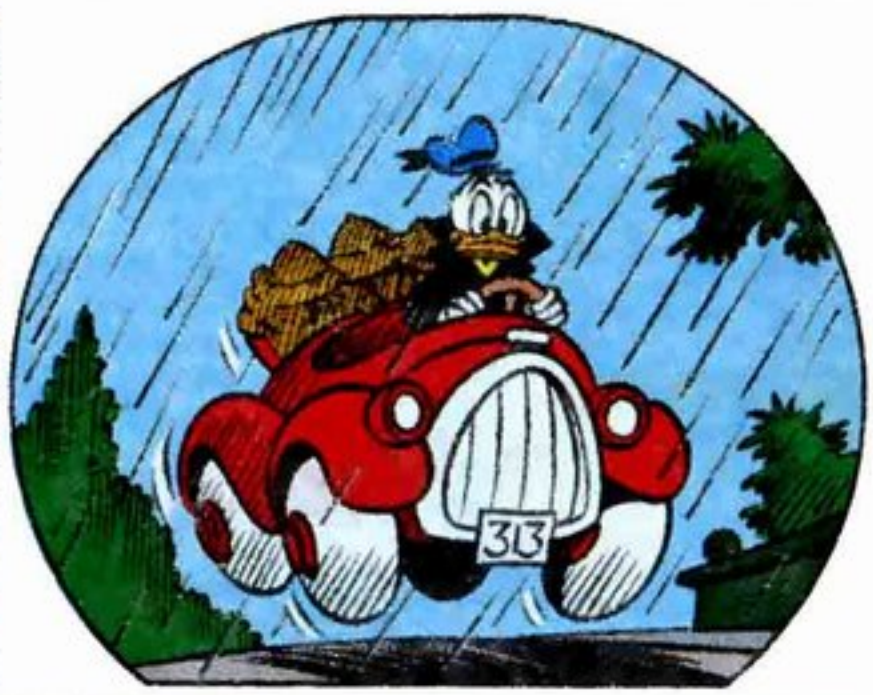
É SONHO OU PESADELO?

fim

Walt Disney

Donald

E A CHUVA LEVOU...



WALT DISNEY

Donald

O SUPERCANICO

O SENHOR ME CHAMOU, TIO PATINHAS?

CHAMEI, SIM! TENHO UM TRABALHO PRA VOCÊ!

D 90179-PD 2036/4

E O QUE É DESTA VEZ? LIMPAR A REDOMA DA *NÚMERO UM* OU POLIR A PRÓPRIA?

NADA DISSO!

É UM TRABALHO EXTERNO, NUMA REGIÃO PARADISÍACA! VOCÊ VAI TESTAR UM NOVO PRODUTO PATINHAS!

MAIS UM TESTE, É? NEM ME RECUPEREI DAQUELE CAPACETE DESCARTÁVEL! HUMPF!

UM PEQUENO FRACASSO, ADMITO! MAS LEMBRE-SE, QUEM NUNCA FRACASSA É QUEM NÃO FAZ NADA!

SEI! QUAL É O TESTE?

VOCÊ VAI VIAJAR PRAS MONTANHAS E PODE LEVAR OS MENINOS! ELES PEDIRAM VIAGEM DE FÉRIAS!

AH, É?! E O QUE VAMOS FAZER LÁ?

PESCAR! UMA DE MINHAS EMPRESAS DESENVOLVEU UM CANIÇO TEORICAMENTE INDESTRUTÍVEL E...

JÁ SEI! E QUER QUE ELE SEJA TESTADO POR UM CAMPEÃO DE PESCA!

NÃO É BEM ASSIM!

O QUE EU QUERO É O MEU *SUPERCANIÇO* SUBMETIDO ÀS PIORES CONDIÇÕES POSSÍVEIS!

E NÃO CONHEÇO NINGUÉM MELHOR QUE VOCÊ EM MATÉRIA DE DESTRUIÇÃO!

A VARA TELESCÓPICA E A CARRETILHA SÃO DE CARBONO INQUEBRÁVEL!

MAS A LINHA FOI FEITA COM TITÂNIO LÍQUIDO! É QUASE IMPOSSÍVEL CORTÁ-LA!

E ISSO É TUDO! VOCÊS VÃO FICAR HOSPEDADOS NO CASTELO DO *LORDE MAC GRANAFORTE!*

CASTELO?! O SENHOR VAI PAGAR A HOSPEDAGEM?

CLARO QUE NÃO! O LORDE ME DEVE UM FAVOR E VAI ARCAR COM TODAS AS DESPESAS!

E ASSIM...

BEM-VINDOS ÀS MONTANHAS! EU SOU O LORDE MAC GRANAFORTE!

UI! É UM PRAZER... ER... EU ACHO!

VAMOS ENTRANDO! QUERO MOSTRAR-LHES O CASTELO!

ESTA É A MINHA INESTIMÁVEL COLEÇÃO DE PINTURAS CLÁSSICAS! SABEM, POUCA GENTE TEM A OPORTUNIDADE DE APRECIÁ-LAS!

E ESTES SÃO OS SEUS APOSENTOS!

CHEGA DE BAGUNÇA, MENINOS! VAMOS PESCAR!

O TIO PATINHAS QUER SEU SUPERCANIÇO TESTADO, E SOU PERITO EM PESCA!

TOME CUIDADO COM A CHAVE, RAPAZ!

AQUELAS PINTURAS VALEM MUITO! NÃO É QUALQUER UM QUE PODE ENTRAR!

VAMOS VER SE ESTE PRODUTO É BOM MESMO!

VUP!

UAU! PEGUEI UM DOS GRANDES!

EPA! ELE TÁ TENTANDO ESCAPAR! E LÁ VEM UM BARCO!

XII!

CI!

ARRA'! TE PEGUEI, PEIXÃO!

EI, PESSOAL! DESCULPEM O MAU JEITO! PODEM VIR CONOSCO PRO CASTELO PRA SE SECAREM!

O LORDE MAC GRANAFORTE É MUITO HOSPITALEIRO! VOCÊS PODEM SE SENTIR EM CASA, NÃO É, LORDE?

É MESMO? EH, EH!

QUÊ?!

JÁ QUE A CASA É NOSSA, PODEMOS LEVAR AS PINTURAS, CERTO, LORDE? EH, EH!

NADA DISSO!

ORA, O LORDE É VALENTÃO!

BAM!

CLAC!

UII!

COITADO DO LORDE! VAMOS FUGIR, MANOS!

(GLUP!) LÁ PRA CIMA, MENINOS!

CLANG!

CLANG!

ESTA PORTA É MUITO FORTE! ELES NÃO VÃO CONSEGUIR ABRIR!

OS PATOS OTÁRIOS JAMAIS SAIRÃO DE LÁ! EH, EH!

AH, AH, AH!

QUE MANCADA! NÃO DEVIA TER CONFIADO EM ESTRANHOS! AGORA VAMOS TER QUE AJUDAR O LORDE!

ENTÃO É MELHOR PENSAR RÁPIDO, TIO! DÁ SÓ UMA OLHADA!

QUAC! ESTÃO LEVANDO OS QUADROS!

JÁ LEVARAM, TIO! TARDE DEMAIS!

PRECISAMOS SEGUI-LOS, MAS A PORTA ESTÁ TRAVADA!

JÁ SEI! A LINHA DE TITÂNIO LÍQUIDO É A NOSSA CHANCE!

DÁ PRA ENFRENTAR OS BANDIDOS?

ANTES ELES QUE O LORDE MAC GRANA!

VOU LEVAR O SUPERCANIÇO! TALVEZ SEJA ÚTIL!

XII! ESTOURARAM OS NOSSOS PNEUS! QUE SUJEIRA!

DROGA! E AGORA?

313

SEM PROBLEMAS! VAMOS PELAS CORREDEIRAS!

RÁPIDO, RÁPIDO!

ESTÁ PENSANDO QUE É FÁCIL?

CRIIIII! CRI!

DEVAGAR! REDUZAM!

AH, TIO! NÃO ENCHE!

ARGH!

EI, TIO! ERA BRINCADEIRINHA!

CHUA!

ACUDAM!

O SUPERCANIGO! DEPRESSA!

ZIP!

GLUP!

CONSEGUIMOS!

PUXA! NUNCA PESQUEI UM *PATO!* SÓ QUE O TIO DONALD...

É O ÚNICO PATO QUE NÃO SABE *NADAR!*

PTUÍ!

LOGO...

CHEGAMOS A UMA BAÍA! E LÁ ESTÃO ELES!

VEJAM! UM SUBMARINO!

NÃO VAI DAR MAIS PRA SEGUI-LOS!

NEM VAI SER PRECISO! REMEM PRA MARGEM, MENINOS!

O TIO PATINHAS QUERIA AS *PIORES CONDIÇÕES* PRA TES-TAR SEU CANIÇO...

POIS BEM, ESTE VAI SER O TÊSTE *DEFINITIVO!*

PRONTO! É SÓ AGUARDAR!

EI! ESTAMOS PRESOS!

ELES EMERGI-RAM! EU SABIA!

SUR-PRE-SA!

BONG!

?

TOME ISTO, PILANTRA!

?

GRRRR!

NINGUÉM SE METE COM O BARÃO *FURTACOM VON TADE*, O MAIOR LADRÃO DE LUXO DO MUNDO!

E TAMBÉM UM GRANDE ESPADACHIM! DEFENDA-SE!

QUAC!

ANGA'!

TUCHÊ!

(GLUP!) PRA QUÊ A VIOLÊNCIA?

TA' LEGAL! VOCÊ PEDIU!

CO A C!

ANGA'! TUCHÊ! AH, AH, AH, AH!

AI! UI! AAI!

VAP! PAF! VAP!

E ASSIM...

PELAS MONTANHAS! FURTACOM VON TADE E SUA GANGUE! FAZ ANOS QUE TENTAMOS PRENDÊ-LOS!

POLÍCIA

E ESTA É A *ARMA SECRETA* QUE VOCÊS USARAM? INCRÍVEL!

MAIS TARDE...

OBRIGADO, DONALD! NÃO SEI O QUE FARIA SEM VOCÊS! PODEM VOLTAR QUANDO QUISEREM!

ER... A GENTE VOLTA, SIM!

NUNQUI-NHA!

Basertos

E, EM PATO-POLIS...

ENTÃO, O SUPERCANIÇO É RESISTENTE, DONALD! O QUE É ISSO? UM RELATÓRIO?

NÃO! UMA LISTA DE PEDI-DOS!

UÉ! TODOS OS PEDIDOS SÃO PRA POLÍCIA FLORESTAL? MAS QUE BANDO DE FOLGA-DOS! NÃO É UMA VERGONHA?

PISC!

fim

Playcolor apresenta

A ALEGRIA DE DESCOLORIR

SNIF! SNIF! SNIF!

UÉ... O QUE VOCÊ TEM, BORBOLETINHA?

EU SOU MUITO INFELIZ! SNIF!

TENHO AS ASINHAS MAIS SEM GRAÇA DO MUNDO!

© 1994 Editora Abril Jovem S.A.

EI! EU POSSO PINTAR AS SUAS ASAS DE AZUL COM AS CANETINHAS DA PLAYCOLOR!

É MESMO?

VÃO FICAR MUITO BONITAS!

E AÍ? QUE TAL?

NOSSA! ESTÃO LINDAS!

MAS... EH! EH! NÃO DÁ PRA INCREMENTAR?

INCREMENTAR?!

É! VOCÊ NÃO PODIA FAZER UMAS BOLINHAS BRANCAS?

EU ADORARIA TER BOLINHAS BRANCAS!

Playcolor. CANETAS APAGÁVEIS

A ALEGRIA DE COLORIR E... DESCOLORIR!

CLARO! EU POSSO FAZER QUALQUER DETALHE COM A *CANETINHA MÁGICA DA PLAYCOLOR!*

A GENTE PASSA E ONDE ELA DESCOLORIR APARECEM LINDAS BOLINHAS BRANCAS!

VIVA! IUPI!!! TENHO BOLINHAS BRANCAS! VIVAAA!

OBRIGADA! SMAC!

TCHAU! NÃO VEJO A HORA DE MOSTRAR AS MINHAS NOVAS ASAS PRAS MINHAS AMIGAS!

Playcolor
COMBO APAGÁVEIS

MAIS TARDE...

Z

OI! VOCÊ PODERIA USAR A CANETINHA MÁGICA DA PLAYCOLOR OUTRA VEZ?

VOCÊ QUER MAIS BOLINHAS?

EU NÃO... AS MINHAS AMIGAS!

OLHA SÓ QUE VISUAL DEMAIS ELE FEZ PRA MIM!

É... NUNCA PENSEI QUE COLORIR E DESCOLORIR FOSSE TÃO DIVERTIDO!

FIM

PAPER MATE

PENA DAS SELVAS

WALT DISNEY

HERÓI PESO-PENA

PERAÍ, JABOLÃO! ESSE EMPREGO É DO MEU TIO!

ERA!

CURSO NOVO DAS VAS

B 910267-PD 2036/5

TURISTA GOSTA DE HERÓI DAS SELVAS COM MUITO MÚSCULO E POUCO CÉREBRO!

ENTÃO? UMA DESSAS QUALIDADES ELE TEM!

GRR! SÓ ISSO NÃO BASTA!

PRECISO SALVAR O EMPREGO DO TITIO!

CONCURSO NOVO REI DAS SELVAS

LOGO...

JÁ ESTOU COM O REGULAMENTO DO CONCURSO! AGORA VOU ACORDAR O TIO!

GRAUUR!

SE QUER CONTINUAR A SER O REI DAS SELVAS...

BONC

...TEM QUE PROVAR QUE É O MAIS VALENTE DO PEDAÇO!

COMO ASSIM?

ENFRENTE O LEÃO! ELE JÁ SABE QUE VOCÊ ESPALHOU QUE A JUBA DELE É UMA PERUCA!

GRAUR!

AIII!

AI, AI! ESSA BRIGA NÃO VAI AJUDAR O CURRÍCULO DELE!

JÁ TÁ LEGAL, SEU LEÃO! EU E MINHAS PULGAS AMESTRADAS AGRADECEMOS A FORÇA!

REAGE, TIO! QUER PERDER O EMPREGO?

OUTRA DESSA E PERCO MINHAS PENAS, ISSO SIM!

COGA!

COGA!

MAS SERÁ QUE O MEU CHARME NÃO CONTA?

CONTA... PONTO NEGATIVO!

O PRÓXIMO, POR FAVOR!

GLUP!

MAS QUE GENTIS! ESTÃO TRATANDO DOS MEUS MACHUCADOS!

ISSO É TEMPERO, TIO... ELES SÃO PIGMEUS CANIBAIS!

NESSA PROVA, VOCÊ TEM QUE VENCER A TRIBO E ESCAPAR DO CALDEIRÃO!

SOCORRO!

EI, BIQUINHO BOY, SÓ TEM UM PROBLEMINHA...

ISSO ELIMINA A PROVA DO SALTO NA CACHOEIRA!

EU NÃO SEI NADAAAAAR!

BAH! O QUE VAI SER DESSE MEU TIO QUANDO EU CRESCER?

TONC!

EI! SEUS BOBOS!

EPA! BATER EM RETIRADA!

ZIM!

ZUM!

A GENTE NÃO IA COMER AQUELE PATO, NÉ?

CLARO QUE NÃO! FICAMOS RICOS FAZENDO QUADRINHOS E CINEMA!

TEMOS UM MESTRE-ÇUCA FRANCÊS!

BOM APETITE!

VOU EMBORA! NÃO SIRVO PRA SER REI DAS SELVAS! ISSO FOI INVENÇÃO DE ALGUM ROTEIRISTA MALUCO!

E AS GAROTAS, TIO?

GAROTAS?!

NESSA CENA, AS AMAZONAS ATIRAM O REI DAS SELVAS NO VULCÃO!

PIEDADE!

ELAS SÃO MULHERES, TIO! MOSTRE QUE É HOMEM E...

EU LAVO, PASSO, COZINHO!

GLUP!

ENTÃO...

E AGORA, COMO EU LIVRO O TIO DESSA?

ENTRADA PROIBIDA A ESTRANHOS

ORA, VEJAM... É UM ESTÚDIO DE EFEITOS ESPECIAIS...

VOU DIGITAR TODAS AS TECLAS...

XI! DESCOBRIRAM NOSSO SEGREDO!

AI! UI! AI! É O FIM!

QUE VERGONHA! VOCÊ FOI UM FRACASSO EM TODAS AS PROVAS!

SERÁ QUE É DEFEITO DE FABRICAÇÃO? (PUF!)

OBSERVAMOS TUDO E JÁ TEMOS O VENCEDOR DO CONCURSO!

XI... VOU PEDIR ASILO NO ZOOLÓGICO DA CIDADE!

BIQUINHO BOY SERÁ O NOSSO NOVO REI DAS SELVAS!

EU?!

SIM! VAMOS FAZER UMA CAMPANHA TURÍSTICA DO NOVO JEITO DE SER HERÓI...

Venha conhecer a SELVA... TERRA DOS HERÓIS DO FUTURO

PUXA..

AH... DAQUI PRA FRENTE, BANANAS E GORJETAS PRA TODO MUNDO!

ME ARRANJA UM BICO, VAI ...

BEM... OS TURISTAS TROUXERAM CRIANÇAS...

ME ENTREGUEM PRO LEÃO, PROS PIGMEUS... MAS ME TIREM DAQUI! SOCORRO!

fim

WALT DISNEY

Donald

UM POUCO DE PAZ E TRANQÜILIDADE

PUXA! FAZ TEMPO QUE NÃO VISITO A VOVÓ DONALDA! VOU DAR UM PULINHO ATÉ LÁ!

313

VRRR!

MAS É MELHOR NÃO DEMORAR MUITO! ELA TÁ VELHINHA E NÃO QUERO INCOMODAR!

313

OI, VOVÓ! TUDO BEM POR AQUI?

D 89170-PD 2036/6

ESTRANHO, ELA NEM LIGOU! GANSOLINO, POR ACASO ELA TÁ NERVOSA?

ACHO QUE NÃO, DONALD!

NOSSA! QUE CARA TERRÍVEL, GANSOLINO! VOCÊ ESTÁ DOENTE?

DOENTE? EU TÔ ME ACABANDO!

A VOVÓ TRABALHA, E EU FICO SUPERCANSADO, DONALD!

TUM! BAM! BAM!

A VOVÓ NÃO DÁ UM TEMPO! ELA TÁ COM MANIA DE TRABALHO, E NÃO PÁRA UM SEGUNDO!

É O DIA TODO ASSIM... MARTELA PRA CÁ, PINTA PRA LÁ, CONSERTA ACOLÁ!

PELO MENOS, ELA TE DÁ UMA FOLGUINHA, NÉ?

TÁ VENDO SÓ? ELA NEM ACEITA UMA MÃOZINHA PRA NÃO TER QUE PARAR!

AH, DESISTO! VOU PEGAR A CORRESPONDÊNCIA!

A VOVÓ PRECISA DE UMAS FÉRIAS! NA IDADE DELA, NÃO É BOM SE ESFORÇAR DEMAIS!

TCHIC! TCHIC!

DESSE JEITO, ELA VAI ACABAR TENDO UM *PIRIPAQUE!*

EU TAMBÉM! ESTOU EXAUSTO SÓ DE VER A COITADA SE MATANDO DE TRABALHAR!

EI! ESTA CORRESPONDÊNCIA PODE SER A SOLUÇÃO PRO NOSSO PROBLEMA!

EI, CHEGOU ALGUMA CORRESPONDÊNCIA IMPORTANTE, GANSOLINO?

PASSE FÉRIAS FELIZES NA FAZENDA *Relaxa mas não, esculacha*

DÊ UMA OLHADA, VOVÓ! É DO QUE A SENHORA PRECISA... PAZ E TRANQÜILIDADE!

MAS EU ESTOU ÓTIMA! NÃO SE PRE...

PODE DEIXAR QUE EU LEVO A SENHORA! O GANSOLINO CUIDA DO SÍTIO!

HUM... ESTÁ BEM!

MAIS TARDE...

ÓTIMA DECISÃO, VOVÓ! A FOLGA VAI LHE FAZER BEM!

TEM RAZÃO! ACHO QUE VAI SER BOM MUDAR DE ARES! MAS SÓ POR UNS DIAS, HEIN?

A SENHORA VAI SE SENTIR RENOVADA! DIVIRTA-SE, VOVÓ!

LOGO...

VEJA! AQUELE DEVE SER O SR. FOLGADÃO, O DONO DA FAZENDA!

BEM-VINDA AO *RELAXA MAS NÃO ESCULACHA!*

ATÉ LOGO, VOVÓ! ESPERO QUE APROVEITE AO MÁXIMO SUAS FÉRIAS!

DEIXA COMIGO, DONALD!

313

PODE DEIXAR A MALA AÍ! AFINAL, FOI PRA DESCANSAR QUE VEIO AQUI!

NADA DISSO! SEMPRE CARREGUEI MINHA MALA...

E ISSO EU VOU CONTINUAR FAZENDO! NÃO SE PREOCUPEM!

XIII... PELO JEITO, ESSA AÍ VAI DAR *TRABALHO!*

A SENHORA CHEGOU EM ÓTIMA HORA, VOVÓ! DESEJA NOS ACOMPANHAR NO ALMOÇO?

CLARO QUE SIM! OBRIGADA!

NOSSAS REFEIÇÕES FAZEM PARTE DO PROGRAMA DE REABILITAÇÃO DE NOSSOS HÓSPEDES!

O QUÊ?! SALADA DE ALFACE E SUFLÊ DE CENOURA? VOCÊ CHAMA ISSO DE REFEIÇÃO?

NINGUÉM VAI ME *REABILITAR* COM COMIDA DE COELHOS! ONDE FICA A COZINHA?

GASP! PRA LÁ'!

VÃO FICAR SÓ OLHANDO, É? TRAGAM INGREDIENTES PRA FAZER UMA BELA SOBREMESA! AGORA!

MAIS TARDE...

PUXA, *ISTO* É QUE É REFEIÇÃO, HEIN?

E, PRA ENCERRAR, NADA COMO UM *BOLINHO* CASEIRO!

UAU! PARECE DELICIOSO!

ER... VOVÓ, A SENHORA JÁ DEU UMA VERDADEIRA AULA DE CULINÁRIA! AGORA, PODE DEIXAR MEU PESSOAL CUIDAR DA LIMPEZA!

JUNTE-SE AOS OUTROS NO JARDIM! AS ATIVIDADES DE HOJE SÃO PALAVRAS CRUZADAS E PINTURA DE AQUARELA!

PALAVRAS CRUZADAS? PINTURA? MAS QUE MOLEZA!

OLHA SÓ PRA ESSE JARDIM! QUE VERGONHA!

AS PLANTINHAS TÊM QUE SER PODADAS E REGADAS! JÁ QUE TODOS ESTÃO DE PAPO PRO AR, EU VOU CUIDAR DISSO!

MUITAS HORAS DE TRABALHO DEPOIS...

FICO MUITO GRATO PELO QUE A SENHORA ESTÁ FAZENDO, MAS NÃO FOI PRA ISSO QUE VEIO PRA CÁ! AQUI É UM LUGAR DE DESCANSO!

SEI! ORA, QUE GRACINHA! É O SEU CACHORRO? QUER QUE EU O LEVE PRA PASSEAR?

ER... NÃO SERIA MAL...

PRECISO FAZÊ-LA DESCANSAR! PASSEAR COM O CÃO VAI CANSÁ-LA AINDA MAIS!

NOSSA, COMO VOCÊ ESTÁ GORDO! VAMOS! UMA CORRIDINHA PELO CAMPO VAI TE FAZER BEM! UM, DOIS!

MAIS TARDE...

ARF! ARF!

BOLÃO! A VELHA MALUCA QUASE ESGOTOU O COITADINHO! E ELA NEM PARECE CANSADA!

AGORA CHEGA, VOVÓ! A SENHORA VAI PRA TERAPIA INTENSIVA! É A NOSSA MAIOR ARMA CONTRA A MANIA DE TRABALHO!

EH, EH! DESSA ELA NÃO ESCAPA! PESCAR NO LAGO *SEM PEIXE*... ISSO BOTA QUALQUEM UM PRA DORMIR!

DROGA! MINHA LINHA ENROSCOU EM ALGUMA COISA!

UM CARRINHO DE BEBÊ! QUE COISA MAIS HORRÍVEL!

ESSE LAGO ESTÁ TOTALMENTE POLUÍDO! TEM LIXO QUE NÃO ACABA MAIS!

BEM, MAS NÃO POR MUITO TEMPO SE DEPENDER DE MIM!

VENHA VER, SEU FOLGADÃO! A VELHOTA LIMPOU O LAGO INTEIRO!

ESSA NÃO!

EU DESISTO, VOVÓ! NÃO CONSIGO FAZÊ-LA DESCANSAR! PORTANTO, ESTOU REEMBOLSANDO SEU DINHEIRO! PODE IR EMBORA!

ALGUNS DIAS DEPOIS...

SERÁ QUE A VOVÓ DONALDA MELHOROU? NÃO CUSTA DAR UMA OLHADINHA NELA!

313

QUAC! DUAS TAREFAS DE UMA VEZ? ACHO QUE ELA PIOROU!

OLÁ, DONALD! PRECISO TE AGRADECER POR AQUELAS FÉRIAS! NUNCA ME SENTI TÃO ÚTIL ASSIM!

ÚTIL?! MAS A SENHORA DEVIA TER *RELAXADO!*

POR QUÊ? EU *ADORO* ME SENTIR ÚTIL, DONALD!

NÃO TEM NADA DE ERRADO COM ISSO, NÃO É, GANSOLINO?

PRA SER SINCERO, VOVÓ, NÃO É *BEM* ASSIM...

UFA! NÃO AGÜENTO MAIS VER A VOVÓ TRABALHANDO FEITO LOUCA, DONALD!

PELAMORDEDEUS, ME LEVA PRA FAZENDA *RELAXA MAS NÃO ESCULACHA* POR UNS TEMPOS, OU ACABO TENDO UM TROÇO!

fim

Donald

Walt Disney

O REI DO BUMERANGUE

ABRINDO O BICO

Mande suas cartas para:
ABRINDO O BICO
R. Bela Cintra, 299
01415-000
São Paulo - SP

VERSO ESPERTO

"Pato Donald chegado
você é mesmo danado
se faz de manezão
mas não dá moleza pro Gastão!"

Sérgio Veloso
São Paulo - SP

Versinho muito louco esse, Sergião. Vou correndo mostrar pro bocó do meu primo. Valeu!

NOVOS AMIGOS

Ademar Leite da Silva (16 anos), Av. Cupecê, 5852, casa 3 - 04366-001 - São Paulo - SP. **Fábio T. Orige** (7 anos), R. Bruno T. Koetz, 735 - 95590-000 - Tramandaí - RS. **Fernando Horo** (12 anos), R. João Reffo, 102 - 82410-300 - Curitiba - PR. **Daniele Fernandes de Almeida** (10 anos), R. Angélica Razzi, 42 - 08255-380 - São Paulo - SP. **Janaína Michele Tosta** (12 anos), Av. Visconde Charles de Laguiche, 500 - 84470-000 - Cândido de Abreu - PR.

TROCA TUDO

"Troco figurinhas, papéis de carta, revistas e outros bichos." **Tatiana G. Feltrin**, R. dos Limoeiros, 68 - 09940-590 - Diadema - SP. *"Troco selos, cartões e amizade."* **Márcia Gasparello da Silva**, R. Falcão Padilha, 6 - 21870-160 - Rio de Janeiro - RJ. *"Troco moedas, selos, revistas e tudo que se possa imaginar."* **Arthur Filipe Wuerges**, R. Leopoldo Manke, 278 - 89251-510 - Jaraguá do Sul - SC.

WALT DISNEY

DONALD E MARGARIDA

AVENTURAS NA TERRA DA FANTASIA

EI! QUE LEGAL! PARECE DE VERDADE!

SIM, MENINOS! ACHO QUE VALEU A PENA TERMOS VINDO!

Bem-vindos à Disneylândia

UAU! SERIA GENIAL SE PUDÉSSEMOS VISITAR A IDADE MÉDIA E VER CAVALEIROS, DONZELAS E DRAGÕES!

D 91140-PD 2036/8

BEM, ACHO QUE POSSO DAR UM JEITO!

COMPREI ESTE BRACELETE NUMA LOJA DE ANTIGUIDADES! O VENDEDOR GARANTIU QUE É MÁGICO!

NOSSA!

ELE DISSE QUE É SÓ ESFREGAR E FAZER UM PEDIDO!

UAU!

ENTÃO NOS LEVE PRA IDADE MÉDIA!

ESSA NÃO! SERÁ QUE ACREDITAM MESMO NESSAS TOLICES?

BRACELETE MÁGICO! REALIZE O NOSSO DESEJO E NOS MANDE PRA IDADE MÉDIA!

HUNF! AINDA BEM QUE ALGUÉM AQUI TEM OS PÉS NO CHÃO!

PUF!

IAU!

QUAC! ONDE ESTOU?

CARAMBA! FUNCIONOU MESMO! ESTAMOS NA IDADE MÉDIA!

NOSSA! PENSEI QUE FOSSE BRINCADEIRA!

VAMOS NOS DIVERTIR UM BOCADO AQUI!

BUUUUU!

ESPERO QUE TENHA RAZÃO, ZEZINHO... OPS, PERDÃO!

OH, CÉUS! QUE INFELICIDADE!

POR FAVOR, NÃO CHORE! FOI SEM QUERER E NEM SUJEI SUA ROUPA!

NÃO É ISSO, NOBRE SENHOR! CHORO POR CAUSA DO DRAGÃO QUE ATERRORIZA NOSSO PAÍS!

E AGORA DOM PORCÁLIO TENTARÁ EXPULSAR O MONSTRO! TENHO MEDO DE QUE ELE CONSIGA!

BUAÁA!

MAS NÃO SERIA O FIM DE SEUS PROBLEMAS?

CLARO QUE NÃO! MEU PAI PROMETEU ME CASAR COM AQUELE QUE EXPULSAR O DRAGÃO!

DETESTO O DOM PORCÁLIO! MAS O SENHOR, NOBRE CAVALEIRO, NÃO PODERIA ME LIVRAR DELE EXPULSANDO O DRAGÃO?

NÃO! SOU ALÉRGICO A RÉPTEIS!

VOU DAR O... EI!

BONK!

UGH!

POR QUE NÃO OLHA ONDE ANDA, TAMPINHA?

VOCÊ É QUE NÃO OLHA, GORDÃO!

VAI APRENDER A NÃO ME XINGAR, PILANTRA!

NOSSA! ELE SACOU A ESPADA!

SOCORRO!

TOME ISTO!

VUP!

UGH!

MEU HERÓI! EU SABIA QUE ME SALVARIA!

VENHA CONHECER MEU PAI, O REI! CORRA!

AI!! CADÊ A BIGA?

NÃO! DEIXA PRA LÁ!

PAPAI, ESTE CAVALEIRO ACABA DE VENCER DOM PORCÁLIO EM COMBATE!

AHA! ENTÃO PRECISAMOS DELE PARA VENCER O DRAGÃO!

ESTÁ MUITO ENGANADO, MAJESTADE! E-EU...

MELHOR LIVRAR O TIO DONALD DESSA ENCRENCA! E RÁPIDO!

SEGUNDO O MANUAL DOS ESCOTEIROS, VAMOS PRECISAR DISTO! TOMARA QUE DÊ CERTO!

ORA, NÃO SEJA TOLO! ACEITE ESTE COLAR COMO SINAL DE NOSSO NOIVADO!

GLUP!

ÓTIMO! AGORA QUE ESTAMOS DE ACORDO, VAMOS FAZÊ-LO MONTAR O SEU FIEL CAVALO!

MAS...

VEJA! SEUS QUATRO SERVOS TERÃO QUE IR EM DOIS CAVALOS! CREIO QUE NÃO SE IMPORTARÃO COM ISSO!

M-MAS...

SERVOS, HEIN? TOMARA QUE POSSAMOS AJUDAR DOM DONALD!

TRAPALHÃO COMO É, VAI PRECISAR DE NÓS!

LOGO ENCONTRARÁ O DRAGÃO, BRAVO CAVALEIRO!

É MUITO ANIMADOR, VOSSA MAJESTADE!

A FERA MORA NAQUELE VULCÃO! TERÁ QUE SEGUIR AS TABULETAS PARA CHEGAR LÁ!

ADEUS, MEU AMOR! BOA SORTE!

MUITO OBRIGADO!

DROGA! NÃO ENTENDO COMO FUI ME METER NESTA TERRÍVEL ENCRENCA!

PELO MENOS NÃO ESTÁ SÓ, DONALD!

ISSO MESMO, MOCINHA! AINDA VOU ME VINGAR DESSE PATO IDIOTA!

VEJAM, UMA TABULETA! MAS NÃO DÁ PRA LER!

VAI DAR, SIM! NÓS A COLOCAREMOS NO LUGAR, TIO!

SIM, FAÇAM ISSO!

NÃO PODEMOS SEGUIR NA DIREÇÃO ERRADA, SENÃO...

TEREMOS MAIS PROBLEMAS!

PRIMEIRO VOU ESPANTAR OS CAVALOS! EH, EH!

VULCÃO

EIA! CAVALINHO! EIA!

TAP!

IAAU!

TUM!

BONS!

EI! NÃO É O DOM PORCÁLIO?

PARECE QUE SIM!

APOSTO QUE VEIO AQUI PRA ATRAPALHAR!

AAI!

MAS NÃO VAI ADIANTAR NADA! PORQUE AGORA VOU FAZER O DRAGÃO FUGIR DAQUI!

ISSO É O QUE VOCÊ PENSA, PATOLÃO!

VULCÃO

PEGAREI UM ATALHO E ME LIVRAREI DELES DE UMA VEZ POR TODAS!

AH, AH! AÍ VÊM ELES!

SÓ TENHO QUE EMPURRAR ISTO... UGH! ESTÁ ENTALADO!

ANTES, PRECISO TIRAR ESTAS PEDRINHAS!

PRONTO! AGORA O ROCHEDO VAI ROLAR FÁCIL! EH, EH!

E VAI MESMO!

IAU! PRA CIMA DE MIM, NÃO!

NOSSA! UMA AVALANCHE!

AINDA BEM QUE ESTÁ CAINDO LONGE DE NÓS!

PUXA! O QUE TERIA CAUSADO ISSO?

AAI!

JÁ SABEMOS A CAUSA! VEJAM SÓ!

AVISEI PRA NÃO SE METER COMIGO, CARA! FOI O ÚLTIMO AVISO!

GLUP!

QUE SORTE! NEM SINAL DO DRAGÃO! EH, EH!

MAS *EU* EXISTO, TAMPINHA! E SOU TÃO PERIGOSO QUANTO ELE!

GULP!

NA VERDADE, DRAGÕES NÃO EXISTEM!

PREPARE-SE PARA O FIM, NANICO!

EI! ESPERE! PELO MENOS ME DEIXE TIRAR A ESPADA!

IAAHHH!

CRINCH!

AHA! ESTÁ MOSTRANDO O QUE REALMENTE É, UM COVARDE!

NÃO, TIO! NÃO FOI VOCÊ QUEM ESPANTOU O CAVALO E O DONO! VEJA!

RIINNCH!

VAMOS, DONALD! FAÇA ALGUMA COISA!

ARGH!

IAAH! O DRAGÃO! SOCORRO!

CORRAM!

DEPRES- SA! TEMOS QUE TIRAR NOSSA ARMA SECRETA ANTES QUE SEJA TARDE!

DROGA DE NÓ!

AÍ VEM ELE PRA MAIS UMA FRITADA!

VUUUUUH!

OLHE-SE NO ESPELHO, BICHÃO FEIO!

CAIM! CAIM!

UFA! POR UM TRIZ!

FUGIU DE MEDO!

DUVIDO QUE ALGUM DIA ELE VOLTE PRA CÁ!

NEM PENSE NISSO!

ACHO BOM NÓS TAMBÉM DARMOS O FORA DAQUI!

MAS PRIMEIRO VOCÊ TEM QUE AVISAR O REI QUE NÓS EXPULSAMOS O DRAGÃO!

É MESMO PRECISO?

CLARO, DONALD! AH, AH! E DEVOLVA O COLAR À PRINCESA *SUINÉLIA*!

É! ACHO QUE TEM RAZÃO!

GLUP!

BEM-VINDO, DOM DONALD! VIMOS TUDO DA TORRE MAIS ALTA! ESTAMOS LIVRES DO DRAGÃO PARA SEMPRE!

VIVAAA!

PUXA! ER... NÃO FIZ NADA... NADA MESMO!

O TIO ESTÁ SENDO MODESTO DE NOVO!

MAS LOGO RECEBERÁ SUA RECOMPENSA!

MEU HERÓI! (CHUAC!) VAMOS NOS CASAR AGORA MESMO!

HEIN?

GLUP!

AÍ ESTÁ O BISPO! ELE OFICIALIZARÁ A CERIMÔNIA!

QUE AMOR! É UM SONHO!

NÃO! DEVE SER UM PESADELO!

TENHA DÓ, MARGARIDA! ESFREGUE O BRACELETE PRA NOS TIRAR DAQUI!

NADA DISSO!

NÃO AGÜENTO MAIS... ARGH!

BONC!

ACORDE, TIO DONALD!

HÃ?

O CÉU SEJA LOUVADO! FOI SÓ UM SONHO!

ESTOU FELIZ POR ESTAR AQUI! NÃO TEM PERIGO ALGUM!

OLHE PRA ONDE VAI, CARA!

OH!

NÃO! NÃO QUERO ME CASAR! SOCORRO! ACUDAM!

O QUE SERÁ QUE DEU NELE?

SEI LÁ! TALVEZ TENHA TRABALHADO DEMAIS ULTIMAMENTE!

fim

WALT DISNEY

SOBRINHOS

Abril Jovem

Fundador: VICTOR CIVITA (1907 - 1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

N.º 2036

Diretor-Gerente: Fabio Mandia

Diretora Editorial: Elizabeth De Fiore

REDAÇÃO
Diretor: Primaggio Mantovi
Editores: Eduardo Perácio, Osni Lopes
Revisora: Dalva Nogueira de Lacerda
Coordenadores de Produção: Pedro Mingati, Sonia Regina D. de Souza
Chefe de Arte: Euclides K. Miyaura
Desenhistas: Átila O. de Carvalho, Gustavo Machado, Paulo Borges
Ilustradores: Aparecido F. Norberto, Luiz Podavin
Argumentistas: Arthur Faria Jr., Gérson L. B. Teixeira
Letristas: Lilian T. M. Farias, Natanael A. Soares
Decorador: Sérgio Carpanese
Titulador: Mauro Lucchini Pereira
Tradutor: José F. Rodrigues
Assistentes de Arte: Arnaldo Nincao, Noriatsu Yoshikawa
Atendimento ao Leitor: Roseli A. Silva
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor: Sérgio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analista de Circulação: Carlos J. Vegas

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Paulo Cassis

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi
Supervisor de Promoções: Marcos V. G. Cavaliere

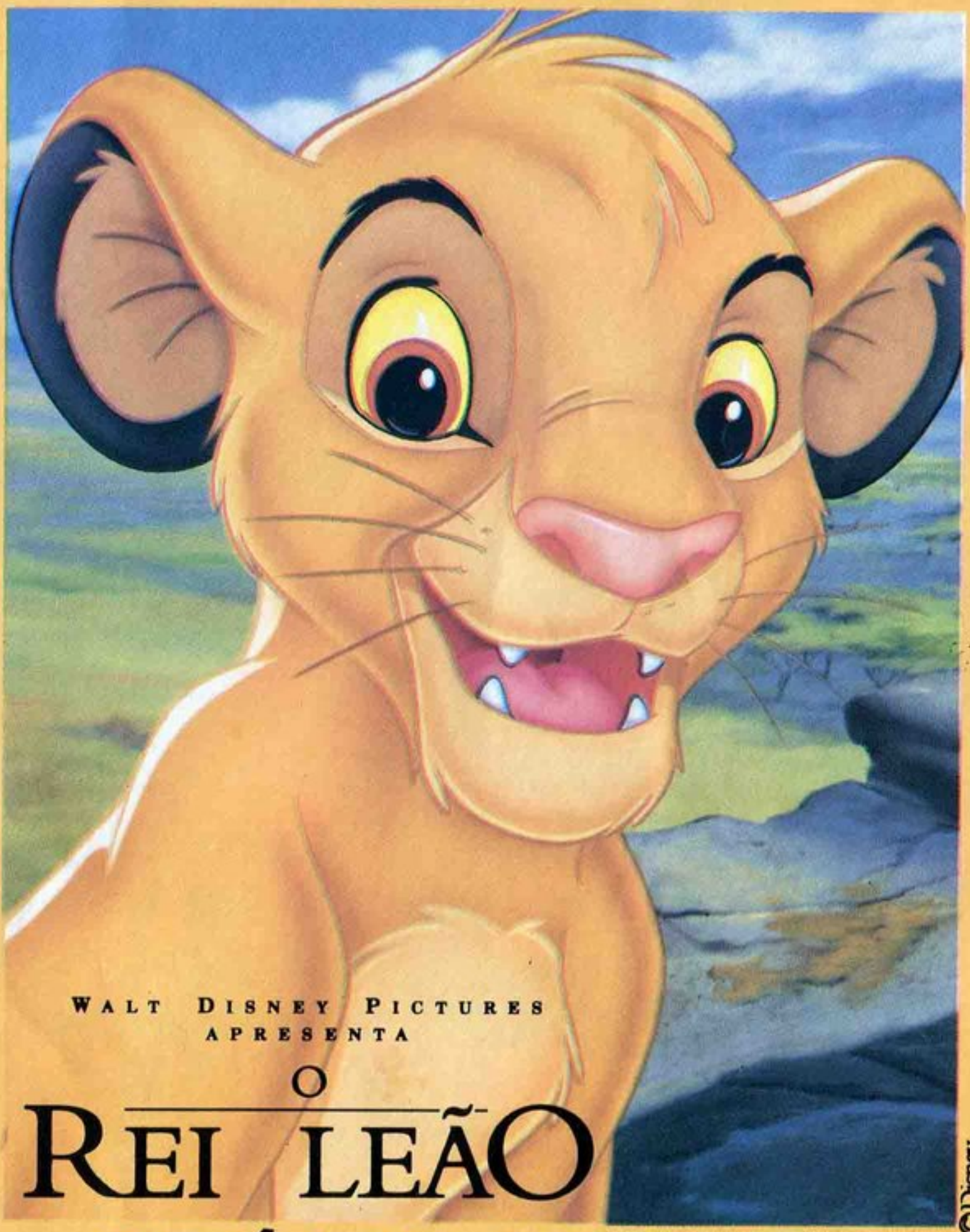
ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação quinzenal da Editora Abril Jovem S.A. ISSN 0104-2092 - Junho/94. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência**: R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415-000, Caixa Postal 14110, tel.: (011)257-0999. Telex: (011)22115. Telegramas: Editabril. **Assinatura anual** - 12 pacotes mundo Disney. Cada pacote: Pato Donald, Zé Carioca, Mickey, Almanaque Disney e Tio Patinhas. **Atendimento ao assinante**: tel.: (011) 823-9222. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva da entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará a restituição, em cruzeiros reais, da parte do preço total pago antecipadamente e correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com a variação do IPCA (divulgado pelo IBGE) ou outro indexador que venha a substituí-lo. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril, o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser de seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com uma das Centrais de Atendimento ao Assinante. **Números atrasados**: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pelo correio, escreva para: Dinap S/A - Distribuidora Nacional de Publicações - Osasco/SP - Caixa Postal n.º 2505 - CEP 06053-980 - tel.: (011) 810-5001 - ramal 213. Na Grande São Paulo, você deve recorrer ao seu jornaleiro. Atendemos as seis últimas edições até o final do estoque. **Distribuidor em Portugal**: Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685, Camarate, Lisboa.
Todos os direitos reservados. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Tel.: (011) 877-1150 e 877-1588

NESTE FILME UM LEÃOZINHO DA SUA IDADE JÁ É REI.



WALT DISNEY PICTURES
APRESENTA

O
REI LEÃO

©Disney

ESTRÉIA DIA 1º DE JULHO NOS MELHORES CINEMAS.

VAMOS BRINCAR JUNTOS?

Com as canetas Playcolor, da Paper Mate, a gente vai colorir o mundo da cor dos nossos sonhos. É só pegar as canetinhas, papel e dar asas à imaginação. São cores lindas, pra gente brincar e sonhar. E mais, a canetinha mágica, pra descolorir e criar novos efeitos. Peça para a mamãe. Playcolor, da Paper Mate. A alegria de colorir... e descolorir.

Playcolor®

A ALEGRIA DE COLORIR...
E DESCOLORIR!

PAPER MATE

CHUTINOSACO

SCANS BY
VARGAS
DO
GRÊMIO

www.chutinosaco.blogspot.com